

PAPER NAME

the problem and solution.pdf

WORD COUNT

4390 Words

CHARACTER COUNT

24046 Characters

PAGE COUNT

14 Pages

FILE SIZE

588.4KB

SUBMISSION DATE

Jul 18, 2023 2:04 PM GMT+7

REPORT DATE

Jul 18, 2023 2:04 PM GMT+7

● 5% Overall Similarity

The combined total of all matches, including overlapping sources, for each database.

- 5% Publications database
- Crossref Posted Content database
- Crossref database

● Excluded from Similarity Report

- Internet database
- Bibliographic material
- Cited material
- Submitted Works database
- Quoted material
- Manually excluded sources



1 Al-Ta'rib

Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
IAIN Palangka Raya
Vol. 10, No. 1, June 2022, 67-80
p-ISSN 2354-5887 | e-ISSN 2655-5867
DOI: <https://doi.org/10.23971/altarib.v10i1.3870>



The Problems and Solutions of Thailand students' Arabic Speaking Skills at Darussalam Modern Islamic Boarding School

مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي وحلها بالمعهد الإسلامي في إندونيسيا

Abdul Hafidz bin Zaid^{1*}, Alinda Zakiyatul Fakhroh², Eva Sonia³,
Nada Ni'ma Layalia⁴, Azhar Nor⁵

^{1,2,3,4}Universitas Darussalam Gontor Ponorogo Indonesia

⁵Istanbul Sabahattin Zaim University, Istanbul, Turkey

*E-mail: abuafadh@unida.gontor.ac.id

Abstract

This research is based on the students' decreasing score in Arabic speaking test, especially the foreign students from Thailand in every batch year. This research is aimed to know the problems of Thailand students in Arabic speaking skills and to know the right solution which can help them answer exam questions. This research used qualitative method by collecting data with triangulation model. The result of this research showed that the problems of Thailand students in Arabic speaking skills were the lack of formal language exposure among the students so that they felt difficult to learn or understand Arabic, the strict regulations of using Arabic make them feel constrained so they are reluctant to speak Arabic, and the lack of confidence in speaking Arabic. As for the solution of these problems were giving them more Arabic vocabulary and motivation them in speaking Arabic, evaluating the language, and encouraging them to increase their interactions with other students apart from their Thailand fellow students so that they get used to speak in Arabic. It is suggested to conduct further research by investigating the influence of these solutions for Thailand students in speaking Arabic.

Keywords: Speaking Problems, Arabic Speaking Skills, Speaking Solutions

Abstrak

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh adanya penurunan nilai dalam ujian lisan Bahasa Arab. Santriwati yang mengalami penurunan nilai adalah santriwati kelas bawah di setiap angkatan, dan mereka kebanyakan santriwati luar negeri khususnya Thailand. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui problematika yang dihadapi oleh santriwati luar negeri (Thailand) dalam berbicara Bahasa Arab dan untuk mengetahui solusi yang tepat atas masalah tersebut sehingga dapat membantu mereka menjawab ujian lisan karena terbiasa berbicara Bahasa Arab. Metode dalam penelitian ini menggunakan Pendekatan Kualitatif dengan pengumpulan data model triangulasi. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa problematika yang dihadapi santriwati luar negeri (Thailand) dalam berbicara Bahasa Arab adalah

kurangnya penciptaan lingkungan berbahasa resmi antar siswa sehingga mereka merasa kesulitan dalam memahami pelajaran berbahasa Arab, adanya peraturan wajib berbahasa membuat mereka merasa terkekang sehingga enggan berbicara Bahasa Arab, dan kurangnya rasa percaya diri dalam berbicara Bahasa Arab. Adapun solusi yang tepat untuk mengatasi permasalahan tersebut di antaranya adalah dengan memberikan kosakata dalam Bahasa Arab, memberi motivasi dalam berbahasa, mengadakan evaluasi tentang kebahasaan, dan memperbanyak interaksi dengan santriwati lain selain santriwati luar negeri (Thailand) agar terbiasa berbicara Bahasa Arab. Peneliti selanjutnya diharapkan untuk mengadakan penelitian lanjutan dengan menyelidiki pengaruh solusi tersebut terhadap santriwati luar negeri (Thailand) dalam berbicara Bahasa Arab.

Kata kunci: Problematika Berbicara, Berbicara Bahasa Arab, Solusi Berbicara

المقدمة

يتحدث الإنسان ويتصل بعضهم ببعض في أشياء مختلفة. واللغة تكون آلة للاتصال بين الناس. لذلك تسمى اللغة وسيلة لقضاء حاجته، وباللغة تستطيع أن تزداد الخبرة والثقافة والمعلومة (Yolanda, 2021). تعتبر اللغة مفتاح للعالم، وإن نريد أن نفتح الدنيا فنحتاج إلى المفتاح (Khusni & Aziz, 2021). واللغة العربية لها أهمية خاصة من أية لغة أخرى، لأنها تستطيع أن توحد بين أبناء الأمة العربية (Yasin, 2018). تمتاز اللغة العربية بأنها إحدى اللغات الإنسانية المعاصرة، التي يتحدث بها العرب والمسلمين، واللغة العربية ليست مجرد وسيلة تواصل وترابط إنساني واجتماعي، إنما هي أكثر من ذلك فقد اعتبرت أيضا نعمة من نعم الله تعالى علينا (Nurullah, 2015). التربية الإسلامية من إحدى مجال تحتاجها إلى اللغة العربية. لأن القرآن والحديث مكتوب ومنطوق باللغة العربية. وهما يكونان مرجعا للوصول إلى أهداف التربية الإسلامية يعني السعادة في الدنيا والآخرة (Lasawali, 2020). مهارة الكلام من إحدى المهارات اللغوية الأربعة، هي مهارة أساسية قبل الوصول إلى المهارات الأخرى في تعلم اللغة الثانية (A. Gani et al., 2015). وهي أيضا تكون وسيلة للآخرين. أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام، والدليل على ذلك يعني أن الإنسان يعرف الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمن طويل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان. ويتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعلم الكتابة (Fakhiroh & Hidayatullah, 2018). في مجال تعليم اللغة العربية، تكون مهارة الكلام أهم مهارة من مهارة أخرى لوجود دور الاتصال بين الإنسان عليها (Ulfa, 2020).

من البيان السابق لاشك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء. فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال اللغوي بالنسبة للإنسان. ولذلك يعتبر الكلام أهم جزء ثم الممارسة اللغوية واستخدامها. ويتم تعليم اللغة للشخص بعد أن يقدر على التحدث بطلاقة وانسياب ووضوح وأن

يعبر عما يدور بمشاعره وإحساسه بكلام منطقي. والكلام بهذه الصورة غاية من الغايات الأساسية في إتقان الكلام (Izza et al., 2021).

معهد دار السلام كونتور من أحد معهد التربية الإسلامية، يقدم معهد كونتور عن أمر التربية لأن التربية من أعلى السياسية لتغيير أخلاق الأمة إلى أحسن. من أحد حدوث كونتور يعني تعليم اللغة الذي يحتوي على تعليم القواعد والمواد (Zarkasyi, 2020). من أول قيام هذا المعهد يقدم أمر التعليم بهاتين لغتين عربية كانت أم إنجليزية (Suharto, 2017). من أجل ذلك اللغة العربية في هذا المعهد أصبحت لغة رسمية التي يجب أن تستخدمها جميع الطلبة. ومن ناحية أخرى، كانت المواد الدراسية التي تعلمتها الطالبات كذلك من اللغة العربية، حتى يتعودن على نطق العربية.

ولكل السنة الدراسية الجديدة كثير من الطالبات المرشحات اللائي يسجلن أنفسهن للدراسة في هذا المعهد، وليس بعددٍ قليل كذلك من تأتي من بلدان المجاورة، مثل ماليزيا، تايلاند، وبعض بلاد آخر. وبعد أن نجحن من الامتحان لمرشحات الطالبات فصارت طالباتاً رسمية، يلزم عليهن كذلك النطق باللغة الرسمية ببطء. يعقد الامتحان الشفهي والتحريري في مادة اللغة العربية لمعرفة مدى فهم الطالبات نحوها. المشكلة جمعها المشكلات، في تعليم اللغة العربية سوف نجد هذه المشكلة لأن المشكلة تأتي بسبب وتضع بحيلة. في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها توجد المشكلة من ناحية اللغوية ومن ناحية غير لغوية (Sari et al., 2020). من ناحية اللغوية تتعلق بالأصوات، المفردات، الكلمة، الجملة، والكتابة العربية. ومن ناحية غير اللغوية تتعلق بالبيئة الإجتماعية المختلفة (Munawwaroh, 2021). والمشكلة في هذا البحث تتحدث عن المشكلة من ناحيتين.

بعد أن قامت الباحثة بالملاحظة عن مسيرة أيام الطالبات بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول وبنظر إلى بعض الوثيقة المكتوبة في مكتب كلية المعلمات الإسلامية عن نتائج الامتحان وبعد عقد الامتحان الشفهي أو التعبير العربي من بين طالبات خارج بلاد إندونيسيا، يوجد بعض الطالبات التي انحطت نتائجها خاصة في مواد اللغة العربية. وهن الطالبات الجالسات في الفصل المتسفلة وبعضهن الطالبات الآئي يأتين من خارج بلاد إندونيسيا خاصة من بلاد تايلاند. لأنهن صعب على نطق لغة العربية حتى لم يتعودن عليه. فمن هذ البحث تريد الباحثة أن تكشف سبب مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي وتكشف الحل من هذه المشكلة.

إن الدراسات السابقة تميل إلى بحث مشكلات تعلم وتعليم اللغة العربية. يبين أن سبب مشكلة تعلم طالبات غير خريج معهد دار السلام كونتور يأتي من الناحية الداخلية هي نقصان الرغبة، ضعف الدوافع وثقة النفس. و من الناحية الخارجية هي البيئة الإجتماعية، والمنهج الدراسي (Subhan, 2011).

ويأتي سبب آخر لمشكلة تعلم اللغة العربية لطالبات الفصل التمهيدي وهو من ناحية المهارة الأربعة (Asfufah, 2014). كما بحث مفتاح الهدى أن مشكلة طالبات الجامعة في تعلم مهارة الإستماع من ناحية اللغوية هي نقصان المفردات، ومن ناحية غير اللغوية هي انخفاض الحافز والاهتمام (Huda, 2020). وأما المشكلة في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المحادثة يعني نقصان استيعاب المفردات العربية حتى تؤثر إلى الصعوبة في تعليم المحادثة (Sari et al., 2020). والحيلة من هذه المشكلة هي إكثار واستيعاب المفردات مع تكوين البيئة اللغوية. عدم ثقة النفس أثناء تعلم مهارة الكلام، ونقصان قراءة الكتب تسبب إلى عدم العلوم الواسعة والبيئة الاجتماعية ناقصة. هذ تكون مشكلة لطالبات الفصل الثاني في المدرسة الثانوية في مهارة الكلام الإندونيسي. بناء على هذه الدراسات لم يأتي البحث لمشكلة طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي. لذلك تأتي الباحثة ببحثها ليكون هذ البحث مهما في زيادة معلومات الباحثين والقارئ في الكشف عن سبب مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي، ويكون هذ البحث إسهاما لمعهد دار السلام كونتور، كافة المدرسات والمسؤولات في ترقية اللغة في معرفة سبب مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي، والحلّ عن هذه المشكلة.

المنهجية

تصميم البحث

استخدمت الباحثة نوعية البحث في بحثها هي الدراسة الميدانية الكيفية بصفة وصفية لبيان مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي وحلّها بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول العام الدراسي ١٤٤٠-١٤٤١ هـ. الدراسة الميدانية الكيفية أصعب من الدراسة الميدانية الكمية. لأن الباحثة في الدراسة الميدانية الكيفية لازم أن تستولي الإطار النظري أكثر حتى تستطيع أن تكون *Human Instrument* جيدا (Andriani, 2018). عند بوغدان وبكلين (*Boghdan dan Biklen*) الدراسة الميدانية الكيفية من الدراسة التي كانت غايتها لنيل البيانات كمثّل القول، الكتابة، وأفعال الباحثين (Dalle & Jundi, 2021).

تقنيات جمع البيانات

مصادر البيانات التي تساعد الباحثة للحصول على البيانات نوعان وهما المصادر الأولية والثانوية (Wahidmurni, 2017). المصادر الأولية تحتوي على الأخبار والبيانات من المقابلة مع طالبات تايلاند، مشرفة طالبات تايلاند، مدبرة المسكن، والمدرسة في مادة الإنشاء والمطالعة الشفهية في معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول. والمصادر الثانوية تحتوي على الوثائق المكتوبة لمعرفة نتائج الامتحان، واللحمة عن معهد دار السلام كونتور.

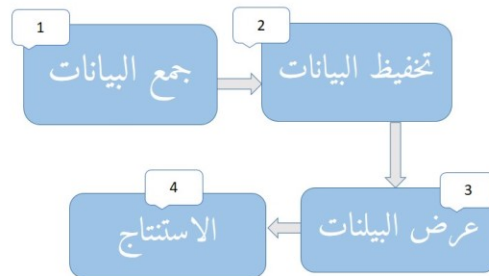
ركز هذا البحث في اختيار المجتمع يعني جميع طالبات تايلاند من جميع الفصول. لأنهن اللائي ضعفت قدرتهن في مهارة الكلام العربي، وهن يأتين من مختلفة الخلفية المدرسية. بلغ عددهن إلى ٢٥ طالبة. تفصيلها كمايلي طالبتان من فصل الأول، ٤ طالبات من فصل الأول التكتيفي، ٤ طالبات من فصل الثاني، ٦ طالبات من فصل الثالث التكتيفي، ٣ طالبات من فصل الخامس، و ٦ طالبات من فصل السادس. بلغ عمر الطالبات في الفصل الأول، والثاني خمسة عشر إلى ستة عشر سنًا، الطالبات في الفصل الأول والثالث التكتيفي بلغ إلى سبعة عشر إلى ثمانية عشر سنًا، للفصل الخامس والسادس بلغ عمرهن إلى تسعة عشر سنًا.

المنهج المستخدم لجمع البيانات يعني بالمقابلة، الملاحظة، بالوثائق المكتوبة (Pabumbun & Dalle, 2019). المقابلة هنا يعني الحوار مع بعض الأشخاص التي تريد الباحثة نيل البيانات منها. الملاحظة يعني عمل أداة لمعرفة البيانات من البيئة، وحول المجال الآخر المحتاج. وأما الوثائق المكتوبة من مرجع بشكل مطبوع أو مكتوب فيه البيانات (Ulfa, 2020).

تقنيات تحليل البيانات

وفي منهج تحليل البيانات الكيفية انطلاقًا بمنهج ميلس هو برمن يعني تحفيظ البيانات، عرض البيانات، والاستنتاج (Aresy, 2020). تحفيظ البيانات هو التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية ثم التركيز على الأمور المهمة، بحث الموضوع ثم تصميمه (Busiri, 2021). ومعنى ذلك البيانات المخفوظة تسهل الباحثة في جمع البيانات مابعد. عرض البيانات هو تقديم البيانات بطريقة موجزة أو بالعمود بين الطبقة. وكثيرا مما استخدم لتقديم البيانات في الدراسة الكيفية هو الكتابة الوصفية (Arsyad Itsarul Ikhwan et al., 2021). الأخير هو الاستنتاج يعني إجابة لمسألة البحث أي في هذا البحث هو المشكلات الموجهة لدى طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربية وحلها.

هذا من الرسم البياني لخطوات البحث عند ميلس هو برمن:



نتائج البحث و المناقشة

اعتمادا على المسألة المحددة في هذ البحث يعني مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي وحلّها، وقبل أن تأتي الباحثة بنتيجة البحث تعرض الباحثة البيانات التي تدل على إجابة المسألة.

مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي

معهد دار السلام كونتور من أحد المؤسسات الإسلامية التي تحفظ عظمة اللغة العربية. اللغة العربية والإنجليزية، هاتين لغتين تكون تاجا لهذا المعهد الشريف. من أول قيام هذا المعهد يقدم كونتور أمر التعليم بهاتين لغتين. لأن اللغة العربية من لغة القرآن، ولغة الحديث النبوي، ولغة الاتصال لجميع أمة المسلمين واللغة الرسمية لدين الإسلام نفسه. وأما اللغة الإنجليزية من لغة الاتصال، ولغة علم الطب، والتكنولوجيا (Suharto, 2017). تفرق منهج التعليم بكلية المعلمات الإسلامية بمنهج آخر. بدأت الطالبات الجالسات في الصف الثاني إلى النهائي بتعلم مادة اللغة العربية لتكون لغة العربية لغة معرفة لدين الإسلام.

واستخدم كونتور منهج التعليم بجمع النظرية بين نظريتين وهما نظرية الوحدة ونظرية الفروع. لاتنفصل المواد بمواد آخر لأن حقيقة المواد تتعلق بعضها ببعض. وأكد معهد دار السلام كونتور في تعليم اللغة الثانية باستخدام الطريقة المباشرة أو بلا ترجمة. لأن تعليم اللغة الثانية تشجع الطالبة على الممارسة في المهارة الأربعة (Aziza & Muliansyah, 2020). لذلك من اللازم لجميع الطالبات التكلم باللغتين الرسميتين (العربية والإنجليزية).

لمحافظة عظمة هذه اللغة الرسمية عقد المعهد الأنشطة اللغوية التي تشجع الطالبات على النطق باللغة الرسمية وترقيتها. وهذا البرنامج اللغوي مقسم حسب موعد عقده: البرنامج اليومي، والأسبوعي، والشهري، والسنوي.

الجدول: ١

الأنشطة اللغوية بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول

| الموعد | اسم البرنامج | الغرض من البرنامج |
|--------|--------------------------|--|
| يوميًا | تعليم المفردات والمحادثة | غاية هذا البرنامج يعني تزويد الطالبات المفردات العربية أو الإنجليزية (خارج الفصل) وتعويد الطالبات على المحادثة بأسلوب صحيح |

غاية هذا البرنامج يعني تزويد الطالبات السنة الخامسة علوم
الصرف في الأسبوع العربي ومادة TOEFL في الأسبوع
الحلقة اللغوية للسنة
الخمسة
الإنجليزي، لأنهن بلغ قدرتهن فوق أخواتهن الصغيرات ولازم
أن تأتي بالقدوة في اللغة نحوهن

البرنامج اللغوي الأسبوعي
أسبوعيا

يتنوع شكل الاستعراض مثل التمثيلية، قرص الشعر، ترجمة
الغناء، وبعض الاستعراض الذي يحتاج إلى المحاورة والمهارة في
اللغة. غاية هذا البرنامج كذلك لتزويد الطالبات الأساليب
والمفردات لكن بشكل الاستعراض حتى لا تشعر الطالبات
بالسامة في تعلم اللغة
الاستعراض اللغوي

غاية هذا البرنامج لإصلاح بعض الأساليب أو الجملة
المخطئة في النطق
إصلاح اللغة

غاية هذا البرنامج تشجيعا على الطلبة لحفظ اللغة الرسمية
بطريقة استخدامها وتعلمها. كذلك تزويد الطالبات
المفردات والأساليب الجديدة والمناسبة. والملقى في هذا
البرنامج من المدرسين
حديث الإثنين

هذا البرنامج مخصص للتدريب والإيضاف اللغوي بنظام
المبيت في المسكن. تتدرب الطالبات المختارة في هذا البرنامج
جميع المهارة اللغوية الأربعة
المخيم اللغوي الشهري
شهريا

في هذا البرنامج، تتسابق الطالبات بعدد معين بمسابقة المهارة مسابقة ملكة وأميرة اللغة

سنويا

اللغوية الأربعة (العربية والإنجليزية)

كانت الطالبات بمعهد دارالسلام كونتور للبنات الحرم الأول تحتوي على الطالبات من بلاد إندونيسيا والطالبات من خارج بلاد إندونيسيا/ من البلدان المجاورة. ومن البلدان المجاورة منها ماليزيا، تايلاند، سعودي العربي، أمريكا وهنكنغ. والطالبات

اللائي يأتين من تايلاند كذلك تختلف دائرتها. منهنّ من تأتي من تايلاند الغربي ومن دائرة سونغكلا (Songkla). للطالبات من تأتي من دائرة تايلاند الغربي قد عرفن لغة ملايو قبل دخولهن إلى هذا المعهد. وللطالبات من تأتي من سونغكلا (Songkla) هنّ لم يعرفن لغة ملايو. تنال الباحثة هذا الجواب من قبل المقابلة مع مشرفة تايلاند، الأستاذة نور فردو.

بنظر إلى الوثائق المكتوبة لمعهد دار السلام كونتور وكان عدد طالبات خارج بلاد إندونيسيا بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول حصل على ١٤٠ طالبة. عدد الطالبات من ماليزيا هي ١٠٥ طالبة، والطالبات من تايلاند هي ٢٥ طالبة، والطالبات اللائي يأتين غير هذين بلادين هي ١٧ طالبة. عدد طالبات خارج بلاد إندونيسيا بين المرحلة.

إن الكفاءة اللغوية بين طالبات خارج بلاد إندونيسيا تختلف باختلاف الدائرة والبلاد. الطالبات اللائي يأتين من بلاد ماليزيا أكثر منهن قد عرفن اللغة العربية من معهدهن السابق. تختلف بالطالبات اللائي يأتين من بلاد تايلاند، أكثر منهن لم يعرفن لغة العربية حتى لغة الإندونيسيا. هن يعرفنها بعد دخولهن إلى معهد كونتور.

وجود ذلك الاختلاف يؤدي إلى درجة فصولهن في الدراسة. كثير من الطالبات اللائي يأتين من بلاد ماليزيا، هن يجلسن في الفصل المتوسط والمتفوق. وللطالبات اللائي يأتين من بلاد تايلاند، هنّ يجلسن في الفصل المتوسط والمتسفل. غير أن يؤدي إلى درجة الفصل كذلك يؤدي إلى مهارتهن في الكلام. لطالبات اللائي يأتين من بلاد تايلاند هنّ يشعرن ببعض الصعوبة في التعبير العربي.

ولقد عرضت الباحثة يتعلق بأحوال اللغة بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول عامة وأحوال اللغة لطالبات تايلاند خاصة. فمن اللازم بوجود البيئة اللغوية والأنشطة اللغوية تشجع الطالبات على استخدام اللغة الرسمية، ولكن وجدت الباحثة المشكلات اللغوية يعني المشكلة الموجهة نحو طالبات يتعلق

بأمر اللغوي (Takdir, 2020). وهذه من المشكلات التي وجهتها طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي من خلال المقابلة مع مشرفة تايلاند، وهي:

(أ) البيئة

البيئة من أكبر سبب نجاح معهد كونتور في تربيته. من بيئة تعليمية، وبيئة عبودية، حتى بيئة لغوية كذلك سبب نجاح وأشهر معهد كونتور. فعدم البيئة الجيدة والحسنة ستؤدي إلى أكبر مشكلة لمعهد كونتور.

وهذه البيئة اللغوية التي لم تجدها في نفس طالبات تايلاند. لأنهن لم يتعودن بنطق اللغة الرسمية خاصة في اللغة العربية. ولا سيما إذا هن يجتمعن مع زميلاتهن الأخريات فقدت هذه البيئة كأن فقدت تاما.

(ب) الصعوبة على فهم المادة التي علمتها المدرسة في الفصل

عدم البيئة اللغوية لهن كذلك تؤدي إلى عدم فهمهن نحو المادة التي علمتها المدرسة في الفصل.

(ج) النظام اللغوي

وجود النظام اللغوي من إحدى عوامل إجباري لتكوين البيئة. لكن بوجود البيئة اللغوية التي تلازم الطالبات على النطق اللغة الرسمية تكون مشكلة لهن. لأنهن يشعرن بالصعوبة ولازم أن تتعلم اللغة الإندونيسيا حتى تستطيع أن تترجم إلى اللغة العربية والإنجليزية.

(د) نقصان فهم المفردات العربية

وجود المفردات مساعدة لترقية لغة الطالبات خاصة في مهارة الكلام، وتكون مشكلة طالبات تايلاند، لأنهن لم يفهمن كثيرا معنى المفردات أو لم يقدرن على وضع الجملة المناسبة. وعدم فهم المفردات العربية كذلك تؤدي إلى صعوبتهن في قراءة الكلمات العربية.

(هـ) نقصان الإرادة في اشتراك البرنامج اللغوية

لأنهن يشعرن بالضعف في اللغة العربية، لذلك ليس معهن الإرادة لاشتراك البرنامج اللغوي، حتى لا يوجد أي البرنامج الذي يساعدهن في ترقية اللغة.

(و) عدم ثقة النفس للتكلم

عدم ثقة النفس في الكلام بسبب عدم فهمهن بعلم النحو والصرف، نسبة على ذلك من المستحسن ألا تتكلم فقط. أكدت الباحثة هذا الحال بعد عقد المقابلة مع إحدى طالبات تايلاند، وهي تقول: "أنا ضعفت بعلم النحو والصرف".

ز) عدم القدرة لتفريق بعض الأحرف الهجائية

أكدت الباحثة هذا الحال بعد عقد المقابلة مع إحدى طالبات تايلاند، وهي تقول: "أنا لا أستطيع أن أفرق بين الأحرف الهجائية المتساوية." من البيان السابق لقد عرضت الباحثة البيانات ومناقشتها عن المشكلات الموجهة نحو طالبات تايلاند ووفقتها بأن نتيجة بحثها موافقة بنتيجة بحث ساري أنها تقول أن عدم ثقة النفس من أحد المشكلة في مهارة الكلام.

حلّ مشكلات طالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي

الحل من هذه المشكلة تأتي من النواحي المختلفة، إما من الناحية الداخلية أو الناحية الخارجية.

منها:

أ. وجود البيئة اللغوية

هذه الناحية تدخل إلى الناحية الخارجية. وجود البيئة اللغوية بسبب وجود العادة اللغوية التي تسير بدون أي إجبار (Mali & Satya Wacana Christian, 2014). والمعاملة إلى الطالبات غير الطالبات اللاتي يأتين من تايلاند من إحدى الأمور التي تساعدن حتى ينلن بعض المفردات الجديدة التي تساعدن في النطق وحتى يكن منبهة بزميلتهن، وألا تكثر المقابلة أو المعاملة بالطالبات اللاتي يأتين من خارج البلاد (تايلاند)، لأن ذلك يسبب إلى انحطاط مهارتهن في الكلام.

ب. التشجيع والتقييمات من المدرسة

إعطاء التشجيع الأكثر خاصة للأمور اللغوية. وكذلك الإتيان للتقييمات عن لغويتهم في أيامهن. هذه الحيلة أتت من المدرسة نفسها، لأن الإتيان بالتشجيع والتقييمات من أكبر عوامل نجاح الطالبات (Pratiwi et al., 2020). وتشجيع المدرسة نحو طالبتها تساعد في ترقية نفسية وفسيكولوجي الطالبات (Tentama & Pranungsari, 2016).

ج. إطاعة النظام اللغوي

الإطاعة نحو النظم من إحدى عوامل نجاح الإنسان في المدرسة، في المعاهد، وحتى في حياتهن اليومية (Sugiaro et al., 2019). وكذلك الإطاعة نحو النظام اللغوي إحدى من عوامل نجاح الطالبة في التعلم لأن لهن العادة اللغوية الجيدة.

د. الاهتمام الأكثر إلى برنامج المحادثة الصباحية وجود برنامج إلقاء المفردات في الصباح الذي عقدها قسم ترقية اللغة المركزي، من إحدى الطريقة في تعلم اللغة الأجنبية (Fahrurrozi, 2014). لأنه تساعد الطالبات أكثر مساعدة إذا كانت الطالبات تهتم وتركز الفكر إلى ذلك البرنامج لوجود العلوم والمعارف الكثيرة التي تناولتها الطالبات.

هـ. روح الشجاعة ووجود ثقة النفس في الكلام وجود الشجاعة بمعنى عدم الخوف وعدم الثقة. لأن الشجاعة وثقة النفس لا تأتي إلا بعد التجربة والعادة الحسنة في نطق اللغة العربية. والشجاعة من الناحية الداخلية التي تساعد الطالبة في العملية التعليمية (Amir, 2015). بعد أن تحاول الطالبة على نطق اللغة العربية، سوف تأتي روح الشجاعة، وثقة النفس.

الخاتمة

نستطيع أن نخلص من هذا البحث أن المشكلات لطالبات تايلاند في مهارة الكلام العربي هي البيئة، الصعوبة على فهم المادة التي علمتها المدرسة في الفصل، النظام اللغوي، نقصان فهم المفردات العربية، نقصان الإرادة في اشتراك البرنامج اللغوي، عدم ثقة النفس للتكلم، عدم القدرة للتفريق بعض الأحرف الهجائية.

وتأتي بعد ذلك الحلّ لهذه المشكلات هي التعويد باللغة العربية حتى ظهرت البيئة اللغوية، عقد البرنامج اللغوي (إلقاء المفردات والمحادثة الصباحية)، التشجيع لأن تستخدم اللغة الرسمية في أيامهن والتشجيع لترقية التعلم، الإتيان بعملية التقويم في أيامهن، المنع من كثرة الاجتماع والمقابلة بينهن لأن تؤدي إلى عدم استخدام اللغة العربية ولأن تعامل معاملة مع الطالبات الأخرى (غير طالبات تايلاند) فقط، الإرادة والرغبة من نفس الطالبات، مشاركة البرنامج اللغوي، مساعدة لزيادة المفردات الجديدة.

المراجع

- 'Izza, H. K., Sumiarni, N., & Mulyawan, S. (2021). Efektivitas Pembiasaan Berbicara Bahasa Arab dan Lingkungan Bahasa Arab yang Kondusif Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara. *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 9(2), 153. <https://doi.org/10.24235/ibtikar.v9i2.7232>
- A. Gani, S., Fajrina, D., & Hanifa, R. (2015). Students' Learning Strategies for Developing Speaking Ability. *Studies in English Language and Education*, 2(1), 16. <https://doi.org/10.24815/siele.v2i1.2232>
- Amir, B. (2015). *Problematika Pembelajaran Idafah Pada Prodi Pba Iain Bone*. April,

194–206.

- Andriani, N. (2018). Problematika Siswa Pada Qirā'Ah Jahriyyah Teks Bahasa Arab Serta Upaya Perbaikannya Di Smk Yapari Aktripa Bandung. *ALSUNIYAT: Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab*, 1(2), 146–159. <https://doi.org/10.17509/alsuniyat.v1i2.23831>
- Aresy, M. F. (2020). Kepemimpinan Kepala Pondok Pesantren Dalam Mengimplementasikan Program Lingkungan Berbahasa Arab Di Pondok Pesantren Daruttauhid Malang. *Leadership:Jurnal Mahasiswa Manajemen Pendidikan Islam*, 1(2), 138. <https://doi.org/10.32478/leadership.v1i2.441>
- Arsyad Itsarul Ikhwan, Syihabuddin, & Ali, M. (2021). Problematika Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab di Masa Pandemi. *Al-Ma'Rifah*, 18(2), 121–126. <https://doi.org/10.21009/almakrifah.18.02.01>
- Asfufah, D. (2014). *Problematika santriwati kelas tamhidi dalam pembelajaran Bahasa Arab di PMDGP2*. ISID.
- Aziza, L. F., & Muliansyah, A. (2020). Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendekatan Komprehensif. *El-Tsaqafah : Jurnal Jurusan PBA*, 19(1), 56–71. <https://doi.org/10.20414/tsaqafah.v19i1.2344>
- Busiri, A. (2021). Pendekatan Problem Solving Dalam Pengajaran Bahasa Arab Di Masa Pandemi. *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 3(1), 1–14. <https://doi.org/10.51339/muhad.v3i1.291>
- Dalle, M., & Jundi, M. (2021). *Lingkungan Berbahasa Arab di Madrasah Aliyah Bilingual Batu*. 3(2), 57–68.
- Fahrurrozi, A. (2014). Pembelajaran Bahasa Arab, problematika dan solusinya. *UIN Syarif Hidayatullah*, 01 no.2.
- Fakhiroh, A., & Hidayatullah, S. (2018). Pengaruh Percaya Diri Terhadap Keterampilan Berbicara. *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 7(1), 34. <https://doi.org/10.24235/ibtikar.v7i1.3065>
- Huda, M. (2020). Problematika Kemampuan Menyimak Mahasiswa Dalam Pembelajaran Menyimak Bahasa Arab. *Arabia*, 12(2), 171. <https://doi.org/10.21043/arabia.v12i2.8634>
- Khusni, A. R., & Aziz, H. (2021). Modul Keterampilan Bicara Bahasa Arab Menggunakan Media Kotak Saku. *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab*, 2(1), 52–62. <https://doi.org/10.35316/lahjah.v2i1.52-62>
- Lasawali, A. A. (2020). Bahasa Arab “ruh” pendidikan Islam. *Jurnal Bahasa Arab & Pendidikan Bahasa Arab*, 1(2), 22–34.
- Mali, Y. C. G., & Satya Wacana Christian. (2014). Students ' Attribution S On Their English Speaking Enhancement Yustinus Calvin Gai Mali. *Mali, Students' Attributions on Their English Speaking Enhancement*, 2009.
- Munawwaroh, E. (2021). Problematika Pembelajaran Maharah Qiraah Daring: Studi Kasus Terhadap Mahasiswa PBA IAIN Syaikh Abdurrahman Siddik Bangka

- Belitung. *Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2(2), 92–104. <https://doi.org/10.19105/alb.v2i2.4755>
- Nurullah. (2015). *Al Lughah al arabiyyah nasy'atuha, wa makanatuha, fil Islam wa asbaabu baqaiha*. Universiti Ilahiyat.
- Pabumbun, A. R., & Dalle, A. (2019). Problematika Pembelajaran Kemampuan Menyimak Bahasa Jerman Siswa Kelas Xi Sman 11 Makassar. *Eralingua: Jurnal Pendidikan Bahasa Asing Dan Sastra*, 1(2), 88–94. <https://doi.org/10.26858/eralingua.v1i2.4403>
- Pratiwi, N. P. A., Suryani, I., & Suarnajaya, I. W. (2020). Investigating the inhibiting factors in speaking English faced by senior high school students in Singaraja. *International Journal of Language Education*, 4(1), 48–58. <https://doi.org/10.26858/ijole.v4i2.10054>
- Sari, A. M., Ismail, I., & Sardiyannah, S. (2020). Problematika Pembelajaran Muhadatsah Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab (Pba) Di Iai Muhammadiyah Sinjai. *Jurnal Naskhi: Jurnal Kajian Pendidikan Dan Bahasa Arab*, 2(2), 33–40. <https://doi.org/10.47435/naskhi.v2i2.437>
- Subhan, M. S. H. (2011). *Problematika mahasiswa alumni non KMI dalam pembelajaran Bahasa Arab di ISID, Siman, Ponorogo*. ISID.
- Sugiarto, A. P., Suyati, T., & Yulianti, P. D. (2019). Faktor Kedisiplinan Belajar Pada Siswa Kelas X Smk Larenda Brebes. *Mimbar Ilmu*, 24(2), 232. <https://doi.org/10.23887/mi.v24i2.21279>
- Suharto, A. (2017). *Melacak Akar Filosofis pendidikan Gontor*. Namela.
- Takdir. (2020). Problematika Pembelajaran Bahasa Arab. *Naskhi*, 2(1), 40–58.
- Tentama, F., & Pranungsari, D. (2016). The Roles of Teachers' Work Motivation and Teachers' Job Satisfaction in the Organizational Commitment in Extraordinary Schools. *International Journal of Evaluation and Research in Education (IJERE)*, 5(1), 39. <https://doi.org/10.11591/ijere.v5i1.4520>
- Ulfa, E. H. (2020). Implementasi Media Bahasa Dalam Pembelajaran Maharat Kalam Berdasarkan Fungsi Media Pembelajaran Menurut Kemp dan Dayton. *TSAQOFIYA*, 5(1), 55.
- Wahidmurni. (2017). Pemaparan Metode penelitian Kualitatif. *Occupational Medicine*, 53(4), 130.
- Yasin, A. (2018). Bahasa Arab dalam Bahasa Indonesia (Analisis Kritis Perubahan Makna Kata Serapan Bahasa Arab). *Diwan : Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 3(2), 44. <https://doi.org/10.24252/diwan.v4i1.4670>
- Yolanda, S. (2021). ANALISIS KESALAHAN BERBAHASA ARAB Studi atas Kesalahan Penulisan Insyā' di MTsN XII Madiun. *Journal of Arabic Language, Literature, and Education*, 2(1), 2.
- Zarkasyi, H. F. (2020). Imam Zarkasyi's modernization of pesantren in Indonesia: (A case study of darussalam gontor). *Qudus International Journal of Islamic Studies*, 8(1), 161–200. <https://doi.org/10.21043/QIJIS.V8I1.5760>

COPYRIGHT NOTICE

Authors retain copyright and grant the journal right of first publication with the work simultaneously licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) that allows others to share the work with an acknowledgment of the work's authorship and initial publication in this journal.



● Excluded from Similarity Report

- Internet database
- Submitted Works database
- Bibliographic material
- Quoted material
- Cited material
- Manually excluded sources

EXCLUDED SOURCES

Uril Bahruddin, Abdul Malik Karim Amrullah, Noor Amalina Audina. "Constructi... 4%
Crossref

Mahfuz Rizqi Mubarak, Nurul Wahdah, Aulia Mustika Ilmiani, Hamidah Hamid... 4%
Crossref

Sita Yulia Agustina, Wildana Wargadinata, Faris Maturedy, Iffat Maimunah. "S... 4%
Crossref

Mahfuz Rizqi Mubarak, Nurul Wahdah, Aulia Mustika Ilmiani, Hamidah Hamid... 4%
Crossref

Akla Akla. "Storytelling Method to Improve Vocabulary for Non-Native Arabic ... 4%
Crossref